



Communiqué de presse

Date

03.09.2013

Enquête sur le budget-temps dans l'agriculture: important recul des tâches ménagères

Depuis 1974, la journée de travail des paysannes est devenue plus courte, mais aussi parfois plus intensive, plus complexe et plus diversifiée. A la maison, comme sur l'exploitation, le travail est plus rapide qu'autrefois, tandis que l'on consacre plus de temps à l'éducation des enfants et aux activités extra-agricoles. Les cheffes d'exploitation sont particulièrement sollicitées: elles reçoivent généralement peu de soutien de leur partenaire dans les tâches ménagères. C'est ce que montre une enquête réalisée par Agroscope auprès de 223 exploitations agricoles familiales dans toute la Suisse.

« L'enquête sur le budget-temps nous a permis de déterminer la charge de travail des femmes dans les exploitations agricoles familiales. Elle nous a aussi permis de calculer la répartition du travail entre les sexes et entre les générations dans l'agriculture », explique Ruth Rossier, cheffe de projet du groupe de recherche Socio-économie d'Agroscope. Le relevé effectué en 2011 dans la pratique enregistre le temps consacré par les hommes et les femmes aux différentes tâches de l'exploitation, du ménage et de la famille, ainsi qu'aux activités extra-agricoles. Depuis la dernière enquête sur



Par rapport à 1974, les journées de travail des paysannes et de leurs partenaires ont diminué de deux heures en moyenne. Elles durent dix heures les jours ouvrables.

(Photo: Gabriela Brändle, Agroscope)

[Lien vers photo haute résolution](#)



le budget-temps en 1974, les travaux dans les exploitations agricoles familiales sont devenus plus intenses, plus complexes et plus diversifiés. De nouvelles activités proches de l'agriculture, comme l'agrotourisme ou la restauration ont également pris de l'importance.

Une journée de travail plus diversifiée

Une comparaison avec l'enquête réalisée en 1974 montre en premier lieu que les tâches ménagères, y compris les travaux de jardinage et d'aménagement extérieur, ont considérablement diminué, de 7,8 à 4,3 heures par jour ouvrable. Le recul du temps consacré au ménage est dû notamment au progrès technique et à la plus petite taille des ménages agricoles qui sont passés de 6,4 à 4,2 personnes. Dans les exploitations agricoles familiales, le ménage reste le domaine des femmes. Bien que les partenaires, ainsi que les mères et belles-mères, jouent un rôle important dans l'éducation des enfants, ce sont les paysannes et les cheffes d'exploitation les principales responsables.

Le temps consacré par les paysannes au travail sur l'exploitation est en légère baisse (de 3,3 à 2,7 heures), les activités extra-agricoles en revanche ont augmenté d'une heure (de 0,4 à 1,4 heures les jours ouvrables). Les personnes qui consacrent le moins de temps aux activités extra-agricoles sont les cheffes d'exploitation, celles qui y consacrent le plus temps sont les partenaires de cheffes d'exploitation. Dans le quotidien des paysannes, les travaux agricoles arrivent toujours derrière les tâches ménagères. Le temps consacré aux travaux administratifs dans l'agriculture a indéniablement augmenté depuis 1974. C'est également ce que montre l'enquête sur le budget-temps de 2011. L'obligation générale de tenir une comptabilité, les paiements directs et d'autres programmes ont sans aucun doute contribué à l'augmentation de la charge administrative. Les femmes investissent plus de temps dans l'administration de l'exploitation et du ménage que les hommes.

Répartition traditionnelle des rôles

Par rapport à 1974, la journée de travail des paysannes et de leurs partenaires est en moyenne deux heures plus courte. Elle dure dix heures les jours ouvrables. De nombreuses fermes ont également du travail les dimanches et jours fériés à cause des animaux: ces jours-là, la charge de travail des paysannes et paysans est environ de six heures. La répartition des tâches entre exploitation et ménage est maintenue même les dimanches et jours fériés alors que c'est justement là qu'on aurait la latitude d'opérer des changements.

Le budget-temps a été relevé à l'aide de rapports de travail rédigés tous les huit jours pendant une année. Les données des paysannes et des cheffes d'exploitation ont été évaluées séparément. Le temps consacré aux loisirs et aux activités bénévoles n'a pas été pris en compte. Les temps relevés sont des moyennes. Dans certains cas, le temps consacré à une activité peut dévier considérablement de cette moyenne, surtout lorsque cette activité était pratiquée par un petit nombre de partici-



pantes à l'enquête. C'est par exemple le cas des soins ou de la production proche de l'agriculture, aussi appelée para-agriculture.

36^{ème} journée d'information en économie agricole le 5 septembre à Tänikon

Agroscope à Tänikon établit des bases de décision économique pour les exploitations agricoles. Ces dernières années, une part de plus en plus importante d'évaluation politique est venue s'ajouter aux activités de la station. Depuis l'année passée, les revenus agricoles moyens de l'année précédente sont publiés lors de la journée d'information en économie agricole. Cette année, la conférence sera axée sur les différentes facettes de l'évolution structurelle dans l'agriculture. Tandis que le changement structurel agricole s'est ralenti ces dix dernières années, certains secteurs ont connu des évolutions intéressantes, comme l'agriculture biologique ou l'économie alpestre. L'enquête sur le budget-temps consacrée au travail des femmes dans les exploitations agricoles familiales sera également présentée dans le cadre de la conférence. Celle-ci s'adresse à la vulgarisation agricole, aux représentantes et représentants des fédérations et autorités agricoles, à la recherche agricole et à l'enseignement, ainsi qu'aux agricultrices et agriculteurs intéressés. La [journée d'information en économie agricole](#) aura lieu le 5 septembre 2013 à Agroscope à Tänikon.

Pour plus d'informations:

<http://www.agroscope.ch/soziooekonomie/04200/index.html?lang=fr>

Contacts

Ruth Rossier, cheffe de projet Socio-économie
Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon ART
Reckenholzstrasse 191, CH-8046 Zurich, Suisse
ruth.rossier@agroscope.admin.ch
+41 (0)52 368 32 33

Ania Biasio, Service de presse
Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon ART
Reckenholzstrasse 191, CH-8046 Zurich, Suisse
ania.biasio@agroscope.admin.ch
+41 (0)44 377 72 74
www.agroscope.ch

Agroscope se compose des stations de recherche Agroscope Changins-Wädenswil ACW, Agroscope Liebefeld-Posieux ALP-Haras et Agroscope Reckenholz-Tänikon ART. C'est le centre de compétences de la Confédération pour la recherche agronomique. Les trois stations de recherche actuelles seront réunies à partir de 2013 en une seule entité de recherche Agroscope sous la direction de Michael Gysi. Les activités de recherche continueront à s'organiser sur les différents sites.



Temps de travail moyen d'une paysanne, en 1974 et 2011 (jour ouvrable)

Secteur d'activité (types de travail)	Paysanne en 1974 h (part en %)	Partenaire / Co-responsable de l'exploitation en 2011 (« Paysanne ») h
Ménage (repas, entretien de la maison, linge, jardin)	7,45 (65%)	4,28 (43%)
Education (famille/personnes dépendantes)	0,78	1,13
Soins (famille/personnes dépendantes)	0,05	0,06
Administration	0,16	0,50
Travaux d'exploitation (y comp. para-agriculture)	3,27 (27%)	2,68 (27%)**
Activités extra-agricoles/Activités annexes	0,38* (3%)	1,40 (14%)
Total du temps de travail	12,01 (100%)	10,06 (100%)

* Y compris, « activité sociale » de 0,17 h ; ** dont para-agriculture: 0,31 h

Temps de travail moyen dans tous les secteurs d'activité (jours ouvrables) La participante à l'enquête est la partenaire / la co-responsable de l'exploitation (« paysanne ») (n =174)

